

Latweefchu Uuwiſes.

Nr augſtas Geweſchanas = Kummiſſiones ſinnu un nowehleſchanu.

Nr. 9. Zettfortdeenâ tannî Imâ Merz 1823.

Z e l g a w â.

Pehz augſtahm pawehleſchanahm tas Pal-
fawniks, Friedrich no Klein, par treschu
Zeeſas = kungu pee Kurſemnes Gubernementa
Waldiſchanas, un tas Grohbines Krohna-
firſpehles Mahzitais von der Launitz, par
Grohbines Baſnizas aprinka Prahweſtu, irr
eezelti.

N o R i h g e s.

Zitti no muhſu ſchehlfirdigeem un bagga-
teem eedſihwotajeem 715 Rub. 50 Kap. ſudr.
un 5 aſſis malkas bij dewuſchi, ka par to leelu
fallu laifu, kas Janwar mehneſchâ bija, teem
nabbageem ſiltums taptu apgahdahts. Tad
nu pateefi 134 aſſis behrſu un alſchnu malkas
tappe nopirktas un isdallitas, un 67 Rub.
ſudr. par aizweſchanu tahs malkas, fur bij
waijagâ, tappe ismaksati. Weenâ ſkohle
ſkohles behrni arri 10 Rub. ſudr. us ſcho
ſchehlaſtibas darbu bij ſamettuſchi. Wilnas
Gubernementâ un Zahnakalna firſpehle us
Biſkapa Gedrois usfauſchanu palihdſibas
beedriba irr uszelta preekſch ſlimneem, nabba-
geem, wezzeem, atraitnehm un nodegguſcheem,
wiſſuwairak tapehz, ka ta deedeleſchana un
apfahrt wasaſchana to nabbagu taptu atmesta
un aiskaweta. Gekſch labbibas un eekſch nau-
das pulku dahwanu irr ſameſtas, un tas zee-
nigs Muſchneeks Barp ruhmi preekſch nab-
bagu namnu un zittahm ehkahn, ka arri
preekſch dahrfu, ſchehligi irr ſchinkojis. Us
ſchi zeeniga Kunga muſchu jau irr ſkohle un
ſlimneeku nams.

N o W i d ſ e m m e s.

Muhſu Jaumas = Peebalges zeenigs Mah-
zitais Napierſki weenu ihſu pamahziſchanu

preekſch ſkohlmeiſtereem irr ſarakſtijis, ka tee
ſawus ſkohlas behrnus warr ismahziht no gal-
was, jeb dohinâs rehſinaht. Schinni grah-
matinâ papreekſch labbas mahzihtas preekſch
paſcheem ſkohlmeiſtereem atrohn, tad tohp
mahzihts no kohpâ ſaſſaitiſchanas, no atmeh-
ſchanas, no reiſinaſchanas, no dalliſchanas,
no rehſinaſchanas ar noſazzitahm wehrtibahm
un no treiju ſkaitu rehkenina. Wehl 3 peelik-
kumi irr peedohti klah, tai Imâ teem ſkohlmei-
ſtereem 136 rehkenini irr preekſchâ likti, ko
teem behrneem buhs likt no galwas isrehſinaht;
tai 2trâ tohp runnahts no naudas, no ſwar-
reem, mehreem un ſkaitleem, un tai 3ſchâ irr
atbildeschanas us daſcheem rehkenineem, kas
paſchâ grahmatâ usdohti, atrohnamas. (Zeb-
ſchu ſchinni grahmatâ tikkai ar Banko naidu
ween tohp rehſinahts un zitti rehkenini pehz
Widſemnes pagasta = grahmatahm, ko Kur-
ſemne nepaſiht, irr usdohti, tatschu arri
Kurſemnes Latweefchu ſkohles derr, un labbi
buhu, ja arri Kurſemnes ſkohlmeiſteri ar ſcho
grahmatu eepaſihtohs un to bruhketu. Schi
grahmata pee Steffenhagen Zelgawâ irr dab-
bujama un makſa ar papihres wahku 30 ſudr.
Kapeikus.)

Atbildeschanâ.

Tannî Nr. 7. no Nerretas tappe waijzhts,
ka warroht lauku auglus no pellehm isfargah?
Wahzſemne pelles ta mehds isdeldeht. Janem
wezzas audekla luppataſ, ko ar taukeem ap-
ſinehre un ar ſmalſki ſagrufſtu ſehwelu (ſehru)
apkaſa, tad pa lauku pelu zaurumus usmekle
un preekſch zaurumeem maſu bedriti-pataiſa,
te tahs ſehwelu luppataſ eeleef eekſchâ un eede-
dſina, kad jau labbi kuhp, tad ar maſeem
plehſcheem puhsch wirſu, ka tee duhmi pa
wiſſeem pelu zaurumeem appakſch ſemmes

welkafs. No sehwele smakkas wiffahm pel-
 lehm jafrahgt. Bet kad fchi kwehpinafcha-
 na paraiba, un fur ehfas jeb faudses klacht irr,
 arri pabailiga leeta, tad labbaki pelles ta is-
 delb. Kad plaujamâ laikâ, jeb tulihht pehz no-
 nemteem laukeem behrni ar mahju funneem
 pelli zaurumus usmekle un funnus ribbina, lai
 pelli allas jeb ligfdes uskassa un wezzas lihdf
 ar wiffu perrekli nokohsch, tad pasauls pelli
 weenâ deenâ warr apkant. Ja funnus pee tam
 raddina, tad paschi nikni us pellehm buhs, un
 behrnineem pee tahdas meddischanas wehl leela
 luste. — Tas kas fchohs wahrduß rakfta, to
 patß irr israudsijs, un winna behrni daschu
 fintu pelli par weenu paschu deenu ar funneem
 ta irr nokawuschi.

Teefas fluddinafchanas.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
 Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
 u. t. j. pr., tohp no Suhres Pagasta-teefas
 wiffi parradudeweji ta islikta fainneeka Sestiku
 Otta, par furra mantu konkurse zaur schihs
 deenas spreedunnu spreessta, faaizinati, pee sau-
 deschanas sawas teefas eeksch 2 mehnescheem,
 prohti lihdf 12tu April mehnescha deenu fchi
 gadda, kas par to weenigu un isslehdsamnu
 terminu irr nolikta, ar sawahm prassifchanahm
 un parahdischanahm, woi paschi, woi zaur
 weetneefu, ka irr wehlehts, scheid atnahkt, un
 to Teefas spreedunnu dsirdeht. To buhs wehrâ
 nemt!

Mr Suhres Pagasta-teefas appafschrakftu
 un sehgeli islaifts tanni 12tâ Bewrar 1823. (3)

(S. W.) Pentel Jurris, preekfchfehdetais.

(Nr. 9.) A. Meyer, Pagasta-teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
 Majesteet, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu
 Walßs u. t. j. pr., tohp no Bukkaißchu-mui-
 schas Pagasta-teefas wiffi tee, kam kahdas
 taifnas prassifchanas pee Mescha-muischas
 Basnizfonga-muischas fainneeka Unßelu Mahr-
 tina, kas sawas mahjas nodohd, ne warre-

dams wairs par fainneefu tanints mahjâs buht,
 un par furra mantu zaur spreeschanu schihs
 Pagasta-teefas konkurse irr likta, zaur fcho Teefas-
 fluddinafchanu un fafaukfchanu aizinati, lai
 wiffwehlaki lihdf tai 13ta April mehnescha dee-
 nai pee schihs Pagasta-teefas teizahß.

Bukkaißchu = muischas Pagasta = teefâ, tai
 16tâ Bewrnar 1823. (3)

(S. W.) Ohglu Unßis, pagasta-wezzakais.

(Nr. 42.) J. G. Lindemann, Pagasta-teefas
 ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
 Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
 Semmes u. t. j. pr., tohp no Emburgas drau-
 deses Teefas funnamu darrihts, kad tas Krohna
 Garroscha fainneeks Lohdes Krischjahnis un
 tas Witta-muischas fainneeks Pubrin Jehkaups,
 dehl liktas dsihwes kohpfschanu no fainneeka
 buhschanu us Augftas Teefas ismekleschanu no-
 likti irr: wiffi kas scheem nomesteem fainnee-
 keem us parradu dewuschi, warr to schai drau-
 deses Teefai lihdf 31ma Merz deenu fchi gadda,
 kursch tas beidsamais nolikts terminsch irr, ar
 taifnahm un geldigahm parahdischanahm pee-
 rahdiht, par kam tad scheid spreesst taps; bet
 ja kas wehlaku nahks, tad wairs ne taps pee-
 nemts. Emburgas Pagasta-teefa, tai 21mâ
 Bewrar mehnescha deenâ 1823. (1)

(S. W.) Preekfchfehdetais Jahn Zifar.

(Nr. 17.) H. Deser, Draudses Teefas ffrih-
 weris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas
 Majesteet, ta Patwaldineeka wiffu Kreewu
 u. t. j. pr., tohp no Skehdes, Waldegahles
 Pagasta-teefas wiffi tee, kam pee tahs palik-
 fuschas mantas ta scheidan mirruscha Walde-
 gahles fainneeka Tunne Karl preekfch Teefas
 geldigas prassifchanas irr, jeb kas dohma ka
 tahdas winneem effoschas, ar scheem raksteem
 ataizinati, lai winni noliktâ laikâ, prohti tanni
 24tâ Merz fchi gadda, ar sawahm prassifcha-
 nahm un parahdischanahm, woi paschi, woi

ar waijadsigu klachtstahweschanu peeteizahs, un lai sawas teefas wehrâ nem: itt ihpafchi wehl tohp pamahzihts, ka, woi nu atnahk jeb ne atnahk, tatschu eeksch schihs leetas taps spreesfs, kas pareisi irr. To lai ifkatrs wehrâ nem! Skehdes, Walbegahles Pagasta=teefâ, tanni 20tâ Janwar 1823. (3)

(Nr. 3.) Besdubben Girth, Pagasta=teefas preekschneeks.

Wilhelm Bauder, pagasta=teefas skrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseriskas Gohdibas, ta Patwaldineeka wissu Kreewu u. t. j. pr., tohp no Wezzmohku Pagasta=teefas wisseem parradneekem, kam taisnas prassischanas pee tahs atliffuschas mantas tahs nomirufschas nelaika Wezzmohkes fainneeka Salla Janna atraitnes Trihnes no Wezzmohkes Wahlites Mikkela mahjahm irr, par sinnu un waijadsigu wehra nemschanu fluddinahts, un talihd arr tee paschi aizinati, pee saudeschanas sawas teefas tanni 14tâ Apriles mehnescha deenâ schi gadda, prohti no appakschrafschitas deenas par snahm neddelahm, ar sawahm prassischanam un winnu peerahdischanahm (leezineeki u. t. j. pr.) Teefas geldigi un Teefas turrefchanas laikâ schinni Pagasta=teefâ rastees. Wezzmohkes Pagasta=teefa, tanni 17tâ Bewrar 1823. (3)

(S. W.) Us tizzibu,
(Nr. 8.) H. Sakolowsky, Teefas skrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseriskas Majesteet, ta Patwaldineeka wissu Kreewu Walts u. t. j. pr., tohp no Brandenburg=muischas Pagasta=teefas, pehz tam ka no winnas us Dohbeles Aprinka=teefas pawehleschanu par wissu mantu ta islikta Pfalzgrafen=muischas fainneeka Geesen Zahna, tapehz ka winna parradi winna mantu pahrkahpj, tas konkurs=prazjesis schodeen spreesfs, zaur scho wissi un katri parrada=prassitaji, kurreem kahdas mefleschanas pee tahs mantas ta islikta fainneeka Geesen Zahna irraid, usfaukti, pee pasaudeschanas sawas taisnibas, eeksch laika

no diwi mehnescheem, tas irr lihds 27tu Merz 1823, kursch par weenigu isslehgschanu un peedohdamu termini nolikts tappis, few ar sawahm prassischanam un winnu parahdischanahm pee schihs Teefas us taisnigu wihs peeteizahs un to tahlaku pehz likkumu preekschrafschichanu sagaida. Brandenburg=muischas, tanni 27tâ Janwar 1823. (1)

(S. W.) Us tizzibu,
Nr. 22. Friedrich Henko, Teefas=skrihweris.

* * *

No Leelas=Gezawas Pagasta=teefas wissi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee Leelas=Gezawas fainneeka Sibbra Krischan, kas sawas mahjas nodohd, ne warredams wairs par fainneeku tannis mahjâs buht, ar scho Teefas fluddinafchanu un safaufschanu tohp aizinati, lai wihswehlaki lihds to 13to April mehnescha deenu pee schihs Pagasta=teefas teizahs. Leelas=Gezawas Pagasta=teefa, tai 8tâ Bewrar 1823. (2)

Krischan Weiss, Pagasta=wezzakais.

Z. Faber, Pagasta=teefas skrihweris.

Zittas fluddinafchanas.

No tahs Suhres Pagasta teefas tohp sinnamu darrihts, ka pee Suhres mahjahm, Leep=leger wahrda, farkans bullis peeklihdis. Kam tas peederr, lai schè peeteizahs, un tas pehz usturrefchanas atlihdsmaschanu, sawu lohpu atdabbuhs. Suhres Pagasta=teefa, tanni 12tâ Bewrar 1823. (3)

Us pawehleschanu,

A. Meyer, Pagasta=teefas skrihweris.

* * *

Es appaksch rakstihst wisseem darru sinnamu, ka ta krahfni pohdu taisfichana, kas preekschlaikâ Birsgallê Kursemme bija, un kas taggad appaksch Leelwahrda pilli, Raibelê irr, ar Imu Mei mehnescha deenu, us Rumbertamuischu (Ringmanshoff) taps pahrzelta. Es arri darru sinnamu, ka Baustê daschadus no manneem krahfna pohdeem warr dabbuht, ka arri ka pee Wezzas=muischas mescha=farga Flugfchalna, kas pee paschas Daugawas mah=

jo, 5000 pohbus nolifschu, fo pa seemas laifu weegli warr aiswest. Ta makfa par teem krahnu pohdeem paleek kà pehrn, prohti par krahna pohdu kas 12 zelles (tullus) augsts un 10 zelles plats, 6 Kap. Etuhra un simjes (palohbes) pohdi makfa 12 Kap. Es arri, ja prassa, pehz jaunahm isdohmaschanahm un noraksttahm bildehm pats krahnaus gribbu ustaifht. (1)

J. D. Wiegand,
Bauffes Birgeris un Zelgawas pohdneeks.

Ceksch Uppes = un Eufchu = muifchas, Jau-
naspils kirspehle, pirma 52, ohtra 49 wersti
no Zelgawas, irr tahs mohderechanas, kas
lihds schim us arrenti bija, us nahfoscheem Jah-
neem 1823 dabbujamas. Tee kaim ustizzigas
parahdischanas un galwofchana usrahdiht irr,
warr tahs noteifschanas dehl pee tahs muifchas-
pollizeies eeksch Eufchu = muifchas fewi mel-
detees. (2)

Tanni 28ta Janwar, wakkara pulkstin 7,
Bikstenes = muifchas = waggaram, tanni Bik-
stenes Behrses frohgâ, gaischi farkans firgâ
(Hellsuchs), widdischkigâ augumâ, 9 gabbu
wezs, balteem farreem un baltâ astê, kâ bij
eejuhgtâ, ar wehrselehîm un kammanahm no
frohguâ stedeles tappe isfagts. Kammanas
bij itt jaunâs un nemahletas, eesalla kamma-
nu dekkis us puffi ar lahtscha ahdu, us masafu
puffi ar aitu ahdahm ohbereta; wehl weena plin-
te tannis kammanâs bija ar to bohkstawu W
us stohbru. Wehrseles bija freewu un lohks
raibi nomahlehts. Kas no schi sagta firga un
no tahm peeminnetahm leetahm Muifchas-
waldischanai kahdu simmu warr doht, tas dab-
buhâ 5 sudr. Rub. pateizibas naudâs. (1)

Tee pee Tingeres = muifchas, Ahrlawas
kirspehle, pederrigi 2 frohgi, prohti tas
Rubbu sudmallas frohgâ un tas Egglu frohgâ,
us nahfoscheem Jahneem us arrenti irr dab-
bujami. (1)

Naudas, Labbibas un Prezzu firgus us plazzi. Nihgê tanni 26ta Wevwar 1823.

	Sudraba			Sudraba	
	Rub.	Kp.		Rub.	Kp.
— Rubbuli — Kap. Papihru naudâs gelbeja	—	—	1 Pohds fannepu . . . tappe makfahs ar	1	—
5 — Papihru naudâs . . . —	—	—	1 — linnu labbakas surtes — —	3	—
1 jauns Dahlderis . . . —	—	—	1 — — flitakas surtes — —	2	50
1 Puhrs rudsu . . . tappe makfahs ar	1	40	1 — tabaka . . . — —	1	—
1 — kweeschu . . . — —	1	85	1 — dselses . . . — —	—	75
1 — meeschu . . . — —	1	10	1 — fweesta . . . — —	2	—
1 — meeschu = putrainu . . . — —	1	60	1 muzzâ filku, preeschu muzzâ — —	6	—
1 — ausu . . . — —	—	75	1 — wihtschnu muzzâ — —	6	25
1 — kweeschu = miltu . . . — —	2	75	1 — farkanas fahls . . . — —	7	—
1 — bihdeletu rudsu = miltu — —	1	80	1 — rupjas leddainas fahls — —	6	—
1 — rupju rudsu = miltu — —	1	30	1 — rupjas baltas fahls — —	5	—
1 — firau . . . — —	1	50	1 — smalkas fahls . . . — —	4	75
1 — linnu = sehklas . . . — —	3	—	50 Grafchi irr Warra jeb Papihres Rubbuli un		
1 — fannepu = sehklas . . . — —	1	75	Warra nauda stahw ar papihres naudu weena		
1 — kimmeneu . . . — —	3	50	makfa.		

Es zu drucken erlaubt.

Zu Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.
No. 86.